

Brandio dwyieithog

Bilingual branding

Dangoswch i'ch aelodau a darpar aelodau eich bod yn glwb sydd yn ymfalchïo yn eich Cymreictod ac yn croesawu defnydd o'r Gymraeg.

Show your members and potential members that your club is proud to be Welsh and welcomes the use of the Welsh language.

Defnyddiwch Gymraeg ar gyfryngau cymdeithasol.



Use Welsh on social media.



Oes lle i gynnwys y Gymraeg ar eich logo?



Can you include the Welsh language on your logo?

Beth am ddefnyddio'r Gymraeg ar eich deunyddiau print; posteri, tystysgrifau a ffurflenni?



How about using the Welsh language on your printed materials; posters, certificates and forms?

Wyddoch chi...



mai Tîm Cymru oedd yr unig dîm â dwy iaith ar eu cit yng Ngemau'r Gymanwlad 2014?

Did you know...



that Team Wales were the only team with two languages on their kit at the 2014 Commonwealth Games?



Comisiynydd y
Gymraeg
Welsh Language
Commissioner

sportwales
chwaraeoncymru

comisiynyddygymraeg.cymru/hybu
welshlanguagecommissioner.wales/hybu



@HybuCymraeg
#amdani

Sut i ddefnyddio'r Gymraeg mewn sesiwn hyfforddi?

How can we use the Welsh language during a training session?

Does dim rhaid i neb deimlo allan ohoni. Mae'r rhan fwyaf o bobol yn deall rhywfaint o Gymraeg.

No one needs to feel excluded. Most people understand some Welsh.

'Mae'r holl sesiynau rwy'n eu rhedeg yn ddwyieithog. Nid wyf o reidrwydd yn cyfieithu gair am air ond fyddai'n defnyddio termau syml y mae pawb yn eu deall.'

Gareth Lanagan
Hyfforddwr criced gwirfoddol

'All of the sessions that I run are bilingual. I don't necessarily translate word for word but I use simple terms that everyone understands.'

Gareth Lanagan
Volunteer cricket coach

Beth am gasglu gwybodaeth am sgiliau iaith eich aelodau a'ch gwirfoddolwyr?



How about finding out which of your members and volunteers have Welsh language skills?

Beth am gyflwyno geiriau a thermau Cymraeg syml? Gellir darganfod enghreifftiau ar ein fflachgardiau, neu cysylltwch â'ch corff llywodraethu.

?

Why not introduce simple Welsh words and terms? Examples can be found on our flashcards, or contact your governing body.



Comisiynydd y
Gymraeg
Welsh Language
Commissioner

sportwales
chwaraeoncymsru

comisiynyddygymraeg.cymru/hybu
welshlanguagecommissioner.wales/hybu



@HybuCymraeg
#amdani

Defnyddio'r Gymraeg i ddenu aelodau a gwirfoddolwyr newydd

Using the Welsh language to gain new members and volunteers

'Mae'r iaith Gymraeg yn gymorth i'n gwneud yn unigryw mewn cymhariaeth â chlybiau eraill a chredwn bod hyn wedi ein galluogi i ddenu aelodau o ddalgylch ehangach.'

Plas Heli, Pwllheli

'The Welsh language helps to make us unique in comparison with other clubs and we believe this has allowed us to attract members from a wider catchment area.'

Plas Heli, Pwllheli

Mae siaradwyr Cymraeg ym mhob rhan o Gymru

Pwllheli 3,092
Y Bari 5,459
Y Rhyl 3,345
Llanelli 5,732

There are Welsh speakers in every part of Wales

Pwllheli 3,092
Barry 5,459
Rhyl 3,345
Llanelli 5,732

'Roedd galw amlwg yn yr ardal leol am glwb gymnasteg dwyieithog ac rydym wedi ymateb i'r galw.'

Valleys Gymnastics Academy,
Crymlyn

'There was a definite demand in the local area for a bilingual gymnastics club and we've responded to this demand.'

Valleys Gymnastics Academy,
Crumlin

Pwy sy'n gwirfoddoli ym maes chwaraeon?

Who is volunteering in sport?

Siaradwyr Cymraeg 11% Welsh Speakers

Siaradwyr di-Gymraeg 8% Non Welsh Speakers

Ffynhonnell: Chwaraeon Cymru

Source: Sport Wales



Comisiynydd y
Gymraeg
Welsh Language
Commissioner

sportwales
chwaraeoncymru

comisiynyddygymraeg.cymru/hybu
welshlanguagecommissioner.wales/hybu



@HybuCymraeg
#amdani